

Vote

Messieurs

Kaplan	MacGuigan	Raines
Knowles	Mackasey	Reid
(Winnipeg- Nord-Centre)	Marceau	Richardson
Lachance	McIsaac	Roberts
Lajoie	McRae	Rompkey
Lalonde	Morin (M ^{me})	Roy
Lang	Munro	(Laval)
Laniel	(Hamilton-Est)	Saltsman
Lapointe	Nystrom	Sauvé (M ^{me})
Leblanc	O'Connell	Sharp
(Laurier)	Olivier	Smith
LeBlanc	Orlikow	(Saint-Jean)
(Westmorland-Kent)	Ouellet	Stollery
Lee	Parent	Tessier
Lefebvre	Pearsall	Trudeau
Loiselle	Pelletier	Trudel
(Chambly)	(Hochelaga)	Watson
Lumley	Penner	Whelan
MacDonald	Philbrook	Yanakis
(Cardigan)	Prud'homme	Young—102.
	Railton	

CONTRE

Messieurs

Allmand	Ethier	MacGuigan
Baker	Fleming	Mackasey
(Gander-Twillingate)	Flynn	Marceau
Bécharde	Foster	McIsaac
Bégin (M ^{lle})	Fox	McRae
Blais	Gauthier	Morin (M ^{me})
Blouin	(Ottawa-Vanier)	Munro
Boulanger	Gendron	(Hamilton-Est)
Breau	Gillespie	O'Connell
Buchanan	Goodale	Olivier
Bussières	Goyer	Ouellet
Caccia	Guay	Parent
Cafik	(Saint-Boniface)	Pearsall
Campagnolo (M ^{me})	Guay	Pelletier
Campbell (M ^{lle})	(Lévis)	(Hochelaga)
Campbell	Herbert	Penner
(LaSalle-Émard-Côte	Hopkins	Philbrook
Saint-Paul)	Isabelle	Poulin
Caouette	Jamieson	Prud'homme
(Villeneuve)	Joyal	Railton
Caron	Kaplan	Raines
Clermont	Lachance	Reid
Collenette	Lajoie	Richardson
Comtois	Lalonde	Roberts
Corbin	Lambert	Rompkey
Corriveau	(Bellechasse)	Rondeau
Côté	Lang	Roy
Daudlin	Laniel	(Laval)
De Bané	Lapointe	Sauvé (M ^{me})
Dionne	Leblanc	Sharp
(Northumberland-	(Laurier)	Smith
Miramichi)	LeBlanc	(Saint-Jean)
Douglas	(Westmorland-Kent)	Stollery
(Bruce-Grey)	Lee	Tessier
Drury	Lefebvre	Trudeau
Duclos	Loiselle	Trudel
Dupont	(Chambly)	Watson
Dupras	Lumley	Whelan
Duquet	MacDonald	Yanakis
	(Cardigan)	Young—100.

● (2200)

M. l'Orateur: Je déclare donc la motion rejetée.

(La motion n° 2 de M. Nielsen est rejetée.)

M. l'Orateur: Le vote porte maintenant sur la motion n° 3, inscrite au nom du député du Yukon (M. Nielsen).

(La motion n° 3 de M. Nielsen, mise aux voix, est rejetée.)

(Vote n° 30)

POUR
Messieurs

Alexander	Hargrave	McKinley
Alkenbrack	Holmes	McKinnon
Baldwin	Howie	Munro
Bawden	Huntington	(Esquimalt-Saanich)
Beatty	Hurlburt	Murta
Benjamin	Jarvis	Neil
Brisco	Johnston	Nielsen
Cadieu	Knowles	Nystrom
Carter	(Winnipeg-	Oberle
Clark	Nord-Centre)	Orlikow
(Rocky Mountain)	Knowles	O'Sullivan
Clarke	(Norfolk-Haldimand)	Patterson
(Vancouver Quadra)	Korchinski	Reynolds
Crouse	La Salle	Roche
Darling	MacDonald	Saltsman
Dinsdale	(Egmont)	Schellenberger
Ellis	MacDonald (M ^{lle})	Schumacher
Fairweather	(Kingston et les	Smith
Firth	Îles)	(Churchill)
Fraser	MacLean	Stanfield
Friesen	Malone	Stevens
Hamilton	Masniuk	Towers
(Qu'Appelle-Moose	McCain	Whittaker
Mountain)	McCleave	Wise
Hamilton	McKenzie	Yewchuk—63.
(Swift Current-		
Maple Creek)		

[L'Orateur suppléant (M^{me} Morin).]

M. l'Orateur: Je déclare la motion rejetée.

(La motion n° 3 de M. Nielsen est rejetée.)

M. l'Orateur: Le vote porte maintenant sur la motion de M. Buchanan qui propose, appuyé par M. Jamieson, que le bill soit adopté.

M. Knowles (Winnipeg-Nord-Centre): Tel que modifié.

M. l'Orateur: Plaît-il à la Chambre d'adopter ladite motion?

Des voix: D'accord.

(La motion est adoptée.)

M. l'Orateur: Quand le bill sera-t-il lu pour la troisième fois? Maintenant?